



**UT 8610**

- Egyenes kivitelű, kézhezállós rozsdaleverő 12 db 3 mm-es véső alakú tűvel
- A leverőtűk egyszerűen rögzíthetők, a géphez 2-3 mm-es egyenes és hegyes kivitelű leverőtűk is használhatók
- **Ütésszám: 3.800 /perc**

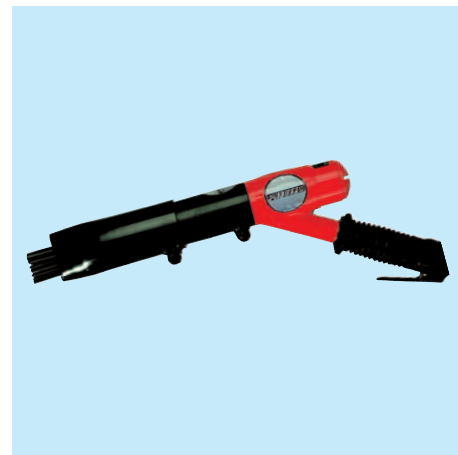
- Handy, straight needle scaler with 12-chisel-tip needles as standard 3 mm Ø
- Flexible chisel positioning, optional needles are available as flat and pointed tip, 2-3 mm Ø
- **Blows per minute: 3.800 min<sup>-1</sup>**



**UT 8620**

- Középkategóriájú rozsdaleverő 19 db 3 mm-es véső alakú tűvel
- A géphez 2, 3 vagy 4 mm-es egyenes és hegyes kivitelű leverőtűk is használhatók
- **Ütésszám: 3.000 /perc**

- Medium-size needle scaler with 19-chisel-tip needles, 3 mm Ø
- Optional needles are available as flat and pointed tip with a range of 2, 3 or 4 mm Ø
- **Blows per minute: 3.000 min<sup>-1</sup>**



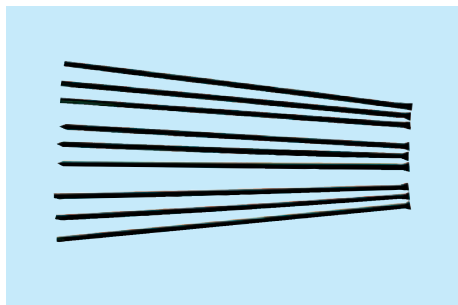
**UT 8630**

- Erős igénybevételre tervezett rozsdaleverő 28 db 3 mm-es véső alakú tűvel
- A géphez 2-4 mm-es egyenes és hegyes kivitelű leverőtűk is használhatók
- **Ütésszám: 2.200 /perc**

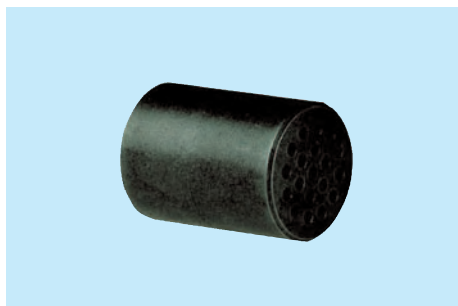
- Heavy duty pistol grip needle scaler with 28-chisel tip needles, 3 mm Ø
- Optional needles are available flat and pointed tip
- Adjustable/Adaptable round or straight front tubes, concentrating needle coverage for better results, 2, 3 or 4 mm Ø
- **Blows per minute: 2.200 min<sup>-1</sup>**

**Rozsdaleverő tűk / Tűtartók**

*Needles for Needlescaler / Needle holder for needle sets*



Leverőtű cikkszám	Tű alakja	Ø mm	UT 8610 db/gép	UT 8620 db/gép	UT 8630 db/gép
1GB4421107	hengeres	2	29	51	65
1GB4431107	hengeres	3	12	19	28
1GB4441107	hengeres	4	-	-	19
1GB4433107	hegyes	3	12	19	28
1GB4443107	hegyes	4	-	-	19
1GB4432107	véső alakú	3	12	19	28
1GB4442107	véső alakú	4	-	-	19



Tű-Ø mm	Cikkszám UT 8610	Cikkszám UT 8620	Cikkszám UT 8630
2	1GB6011002	1GB6012002	1GB6013002
3	1GB6011003	1GB6012003	1GB6013003
4	-	-	1GB6013004

Minden modellt alapfelszerelésként 3 mm-es véső alakú tűvel szállítunk.  
**Figyelem:** Más átmérőjű tűkhöz a megfelelő tűtartót is meg kell rendelni.

Needles with 3 mm Ø chisel tip are standard for all models.  
**Important:** When ordering needles of a different diameter, the corresponding needle holder must be ordered as well.

**Műszaki adatok**  
Technical Details



Hub



Modell / Model	ford.sz.	mm	mm	kg	l/mp	Zoll	m/mp <sup>2</sup>	dB (A)	dB (A)	
UT 8610	3.800	Egyenes k.	30,0	343	1,6	1,4	R 3/8	3,7	97,4	110,4
UT 8620	3.000	Egyenes k.	43,5	375	2,5	2,6	R 3/8	10,2	100,3	113,5
UT 8630	2.200	Pistoly f.	39,0	465	4,5	3,8	R 3/8	19,2	101,5	114,5



**UT 8900 A Lemezvágó**

- Kézhezálló, könnyű, nagyteljesítményű lemezvágó
- 1,5 mm vastag hengerelt acéllemez vágására
- 6 mm vágási sugár, nagy pontosság
- **Vágási teljesítmény: 1,5 m/perc**

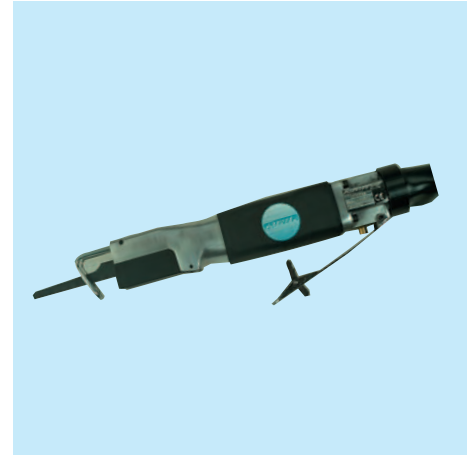
- Heavy duty air nibbler, balanced and lightweight for easy operation
- Cuts up to 1,5 mm rolled steel
- Cuts tight radius of 6 mm with great accuracy
- **Nibbling capacity: 1,5 m/min**



**UT 8605 Lemezolló**

- Nagyteljesítményű lemezolló cserélhető pengével
- Az erős kések alumínium, acél és a legtöbb műanyag vágására
- Vágási sebesség: 3 m/perc
- **Vágási teljesítmény: 1,4 mm**

- Heavy duty air shear with interchangeable shear head
- Heavy duty cutting knives for fast versatile cutting of aluminium, tin, steel and most types of plastic
- Cutting speed: 3 m/min
- **Cutting capacity: 1,4 mm**



**UT 8922 Lyukfűrész**

- Rendkívül gyors orrfűrész hátsó sűrített levegő elvezetéssel
- A pengetartó kialakításának köszönhetően rendkívül egyszerű a fűrészlapok cseréje
- **Percenkénti löketség: 10.000 /perc**

- High speed reciprocating air saw with rear exhaust
- Easy saw blade changing with quick change blade holder
- **Strokes per minute: 10.000 min<sup>-1</sup>**



**UT 8930 A Lyukfűrész**

- Erős igénybevételre tervezett alacsony vibrációjú lyukfűrész
- A szigetelt fogantyú nagyobb komfortérzetet nyújt
- **Percenkénti löketség: 9.900 /perc**

- Heavy duty low vibration reciprocating air saw
- Cushion grip provides handling comfort
- **Strokes per minute: 9.900 min<sup>-1</sup>**



**UT 8358 Horonyvágó és lyukasztógép**

- Horonyvágó és lyukasztógép karosszéria lemezek megmunkálásához
- Kombinált megmunkálófej és hidro-pneumatikus erőátvitel
- **Hornyoló teljesítmény: 1,2 mm**

- Punch and flanging tool for body shop repairs
- **Punch capacity: 1,2 mm Ø**



**UT 8360 Horonyvágó és lyukasztógép**

- Horonyvágó és lyukasztógép karosszéria lemezek megmunkálásához
- Kombinált megmunkálófej és hidro-pneumatikus erőátvitel
- **Hornyoló teljesítmény: 1,4 mm Ø**

- Heavy Duty punch and flanging tool for body shop repairs
- **Punch and flange capacity: 1,4 mm Ø**

### Műszaki adatok Technical Details



Modell / Model	mm	kg	l/mp	Zoll	m/mp <sup>2</sup>	dB (A)	dB (A)
UT 8900 A	180	0,8	5,0	R 1/4	4,0	87,5	98,1
UT 8605	200	1,2	7,0	R 1/4	< 2,5	85,5	97,1
UT 8922	235	1,0	6,0	R 1/4	26,0	72,0	
UT 8930 A	210	1,2	1,5	R 1/4	< 2,5	81,0	
UT 8358	210	1,2	0,5	R 1/4	< 2,5	72,7	
UT 8360	240	1,3	0,5	R 1/4	< 2,5	73,0	



**UT 5 SFR 1 Hegesztéspont lefűró**

- Hegesztéspont lefűró sebesség szabályozóval
- Állítható húzófogó szabályozza a befűrés mélységet
- 8 mm-es spirálmáró
- Fordulat: 0 - 650 /perc**

- Spot-weld cutter with variable speed control
- Adjustable tension jaws for various metal sheet thickness
- Free speed: 0 - 650 min<sup>-1</sup>**



**UT 8608 A Gravírozó ceruza**

- Könnyű, egyszerűen használható gravírozó ceruza
- Fém, bádoglemez, kő, márvány és műanyagok feiratozására
- Percenkénti ütésszám: 20.000 /perc**

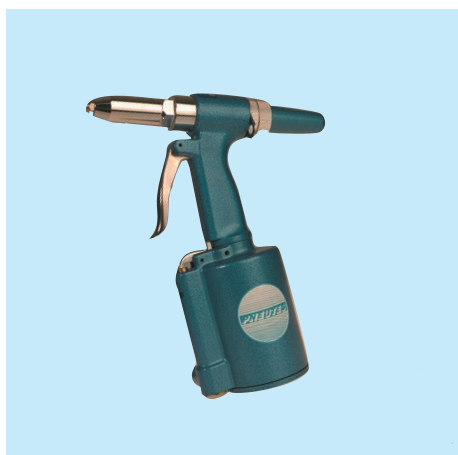
- Lightweight engraving pen for easy operation
- Point stylus for engraving of metal, metal sheets, stone, marble and most types of plastic
- Strokes per minute: 20.000 min<sup>-1</sup>**



**UT 3 DAHP Lemezdomborító kalapács**

- Pneumatikus lemezdomborító kalapács karosszerialamezek és felnik javításához
- Kemény műanyag kalapács klt.
- A géphez acélbetét is rendelhető
- Percenkénti ütésszám: 0 - 1.000 /perc**

- Pneumatic palm hammer for car body repairs and construction vehicle tire repairs
- Steelpunch optional available
- Blows per minute: 0 - 1.000 min<sup>-1</sup>**



**UT 4 DPP Popszegecshúzó**

- Hidro-pneumatikus popszegecshúzó
- 3 db befogópofa készlet alumínium és vörösréz szegecsekhez
- Szegecsméret: 2,4 - 4,8 mm Ø**

- Air hydraulic riveter for downward riveting
- With three piece jaw set for aluminium and copper rivets
- Rivet capacity: 2,4 - 4,8 mm Ø**



**UT 6 DPP Popszegecshúzó**

- Erős igénybevételre tervezett hidro-pneumatikus popszegecshúzó
- 3 db befogópofa készlet alumínium és vörösréz szegecsekhez
- Szegecsméret: 2,4 - 6,4 mm Ø**

- Heavy duty air hydraulic riveter for downward riveting
- With three piece jaw set for aluminium and copper rivets
- Rivet capacity: 2,4 - 6,4 mm Ø**



**UT 8764 A Szalagcsiszoló**

- Szalagcsiszoló 10 x 330 mm-es végtelenített csiszolószalaghoz
- A csiszolókar 160° mértékben állítható
- Fordulat: 12.200 /perc**

- Belt sander for belt capacity 10 x 330 mm
- Adjustable sanding arm swivelable by 160°
- Free Speed: 12.200 min<sup>-1</sup>**

**Műszaki adatok**  
Technical Details



Modell / Model	mm	kg	l/mp	Zoll	m/mp <sup>2</sup>	dB (A)	dB (A)
UT 5 SFR 1	260	1,7	3,0	R 1/4	< 2,5	95,2	106,3
UT 8608 A	140	0,2	0,5	R 1/4	< 2,5	78,0	
UT 3 DAHP	95	0,8	4,0	R 1/4	20,0	83,4	94,6
UT 4 DPP	260	1,5	1,2	R 1/4	< 2,5	77,5	105,8
UT 6 DPP	310	2,1	1,7	R 1/4	4,8	77,0	110,5
UT 8764 A	280	0,8	4,0	R 1/4	< 2,5	85,5	96,8



### UT 8765 A Szalagcsiszoló

- Szalagcsiszoló 20 x 520 mm-es végtelenített csiszolószalaghoz
- A csiszolókar 160° mértékben állítható
- **Fordulat: 11.000 /perc**

- Belt sander with 20 x 520 mm belt capacity
- Adjustable sanding arm, swivelable by 160°
- **Free Speed: 11.000 min<sup>-1</sup>**



### UT 7 DHS 1 Szélvédőkivágó

- Speciális szerszám szélvédők kivágásához és tömítőanyag eltávolításához
- Kivágókések széles választéka a legtöbb autótípushoz
- **Vágási sebesség: 0 - 22.000 /perc**

### ■ UT 7 DHS 1 S szélvédőkivágó klt. 2 db vágókéssel 10700815 és 10700818

- Air knife, oscillating blades remove windshield and adhesive
- Wide selection of blades for most cars available
- **Cutting Frequency: 0 - 22.000 min<sup>-1</sup>**

### Információ az UT 7 DHS 1 géphez

Speciális kések a ragasztott szélvédők hideg vágásához minden autómárkához és tehergépkocsihoz. Nincsen mérgező gáz kibocsátás. A kések megfelelő kiválasztásához az alábbi táblázat nyújt segítséget:

Special knives for cold cutting out of glued windshields of all car types and commercial vehicles without noxious smoke emission. Full details regarding the knives matching the respective car type can be found on our homepage:



1		2		3	4		5		6		7		8		9	
Hossz mm	Rend. sz.	Hossz mm	Rend. sz.	Rend. sz.	Hossz mm	Rend. sz.	Hossz mm	Rend. sz.	Hossz mm	Rend. sz.	Szélesség mm	Rend. sz.	Rend. sz.	Rend. sz.	Rend. sz.	
35,0		16,0	10700824	10700855	14,0	10700829	10,0	10700830	14,0	10700840	13/25	10700810	10700853	10700852		
10700811		16,0	10700843	10700951	16,0	10700816	16,0	10700836	35,0	10700814	12/25	10700860				
26,0		25,0	10700844	10700950	16,0	10700861	16,0	10700838	35,0	10700848	12,0	10700960				
10700842		46,0	10700952		19,0	10700835	18,0	10700825	35,0	10700838	13,0	10700962				
		54,0	10700863		39,0	10700859	18,0	10700849	35,0	10700867	13,0	10700959				
		55,0	10700845		45,0	10700813	19,0	10700841			18,0	10700958				
		58,0	10700822				22,0	10700831			25,0	10700963				
		80,0	10700956				24,0	10700815			25,0	10700964				
		85,0	10700812				28,0	10700869								
		85,0	10700846				32,0	10700817								
							32,0	10700858								
							36,0	10700818								
							40,0	10700834								
							40,0	10700961								
							45,0	10700856								
							52,0	10700854								
							60,0	10700821								
							60,0	10700837								
							60,0	10700870								
							70,0	10700857								
							95,0	10700832								

### Műszaki adatok Technical Details



Modell / Model	mm	kg	l/mp	Zoll	m/mp <sup>2</sup>	dB (A)	dB (A)
UT 8765 A	310	0,8	4,0	R 1/4	< 2,5	87,2	98,2
UT 7 DHS 1	200	1,1	5,0	R 1/4	< 2,5	87,1	98,5